



Senato della Repubblica
servizio delle prerogative.
delle immunità parlamentari e del contenzioso

Modulo C

XVII LEGISLATURA

DICHIARAZIONE PER LA PUBBLICITÀ DELLA SITUAZIONE PATRIMONIALE

(Legge 5 luglio 1982, n. 441)

VARIAZIONI INTERVENUTE IN RAPPORTO ALL'ULTIMA DICHIARAZIONE PRESENTATA

DICHIARANTE

Cognome	Nome	Data di nascita	Stato civile
MICELONI	CLAUDIO	01-09-1952	CONIUGATO

Attesto che nessuna variazione della situazione patrimoniale è intervenuta in rapporto all'ultima dichiarazione presentata.

OPPURE

Attesto che in rapporto all'ultima dichiarazione presentata sono intervenute le seguenti variazioni:

- DEDUZIONE INCARICA PER ATTIVITA' PARLAMENTARE AD € 100.783,00
- INCARICO REDDITI DI PENSIONE DEL CONIGLIO AD € 26.519,00

Sul mio onore affermo che la dichiarazione corrisponde al vero.

29 OTT. 2015

1



010011

Riservato alla Poste Italiane SpA
N. Protocollo

Data di presentazione

UNI

COGNOME
MICHELONI

NOME
CLAUDIO

CODICE FISCALE

M	C	H	C	L	D	5	2	P	0	1	B	5	1	5	0
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Periodo d'imposta 2014

Informativa sul trattamento dei dati personali ai sensi dell'art. 13 del D.Lgs. n. 196 del 30 giugno 2003 "Codice in materia di protezione dei dati personali"

Con questa informativa l'Agenzia delle Entrate spiega come utilizza i dati raccolti e quali sono i diritti riconosciuti al cittadino. Infatti, il d.lgs. n.196 del 30 giugno 2003, "Codice in materia di protezione dei dati personali", prevede un sistema di garanzie a tutela dei trattamenti che vengono effettuati sui dati personali.

Finalità del trattamento

dati da Lei forniti con questo modello verranno trattati dall'Agenzia delle Entrate per le finalità di liquidazione, accertamento e riscossione delle imposte.
Potranno essere comunicati a soggetti pubblici o privati secondo le disposizioni del Codice in materia di protezione dei dati personali (art. 19 del d.lgs. n. 196 del 2003). Potranno, inoltre, essere pubblicati con le modalità previste dal combinato disposto degli artt. 69 del D.P.R. n. 600 del 29 settembre 1973, così come modificato dalla legge n. 133 del 6 agosto 2008 e 66-bis del D.P.R. n. 633 del 26 ottobre 1972.
I dati indicati nella presente dichiarazione possono essere trattati anche per l'applicazione dello strumento del c.d. redditometro, compresi i dati relativi alla composizione del nucleo familiare. I dati trattati ai fini dell'applicazione del redditometro non vengono comunicati a soggetti esterni e la loro titolarità spetta esclusivamente all'Agenzia delle Entrate. Sul sito dell'Agenzia delle Entrate è consultabile l'informativa completa sul trattamento dei dati personali in relazione al redditometro.

Conferimento dati

I dati richiesti devono essere forniti obbligatoriamente al fine di potersi avvalere degli effetti delle disposizioni in materia di dichiarazione dei redditi. L'indicazione di dati non veritieri può far incorrere in sanzioni amministrative o, in alcuni casi, penali.
L'indicazione del numero di telefono o cellulare, del fax e dell'indirizzo di posta elettronica è facoltativa e consente di ricevere gratuitamente dall'Agenzia delle Entrate informazioni e aggiornamenti su scadenze, novità, adempimenti e servizi offerti.
L'effettuazione della scelta per la destinazione dell'otto per mille dell'Irpef è facoltativa e viene richiesta ai sensi dell'art. 47 della legge 20 maggio 1985 n. 222 e delle successive leggi di ratifica delle intese stipulate con le confessioni religiose.
L'effettuazione della scelta per la destinazione del cinque per mille dell'Irpef è facoltativa e viene richiesta ai sensi dell'art.1, comma 154 della legge 23 dicembre 2014 n. 190.
L'effettuazione della scelta per la destinazione dei due per mille a favore dei partiti politici è facoltativa e viene richiesta ai sensi dell'art. 12 del decreto legge 28 dicembre 2013, n. 149, convertito, con modificazioni, dall'art. 1 comma 1, della legge 21 febbraio 2014, n.13.
Tali scelte, secondo il d.lgs. n. 196 del 2003, comportano il conferimento di dati di natura "sensibile".
Anche l' inserimento delle spese sanitarie fra gli oneri deducibili o per i quali è riconosciuta la detrazione d'imposta, è facoltativo e richiede il conferimento di dati sensibili.

Modalità del trattamento

I dati acquisiti attraverso il modello di dichiarazione verranno trattati con modalità prevalentemente informatizzate e con logiche pienamente rispondenti alle finalità da perseguire, anche mediante verifiche con altri dati in possesso dell'Agenzia delle Entrate o di altri soggetti, nel rispetto delle misure di sicurezza previste dal Codice in materia di protezione dei dati personali.
Il modello può essere consegnato a soggetti intermediari individuali dalla legge (centri di assistenza fiscale, sostituti d'imposta, banche, agenzie postali, associazioni di categoria e professionisti) che tratteranno i dati esclusivamente per le finalità di trasmissione del modello all'Agenzia delle Entrate.

Titolare del trattamento

L'Agenzia delle Entrate e gli intermediari, quest'ultimi per la sola attività di trasmissione, secondo quanto previsto dal d.lgs. n. 196 del 2003, assumono la qualifica di "titolare del trattamento dei dati personali" quando i dati entrano nella loro disponibilità e sotto il loro diretto controllo.

Responsabili del trattamento

Il titolare del trattamento può avatarsi di soggetti nominati "Responsabili del trattamento". In particolare, l'Agenzia delle Entrate si avvale, come responsabile esterno del trattamento dei dati, della Sogei S.p.a., partner tecnologico cui è affidata la gestione del sistema informativo dell'Anagrafe Tributaria.
Presso l'Agenzia delle Entrate è disponibile l'elenco completo dei responsabili.
Gli intermediari, ove si avvallano della facoltà di nominare dei responsabili, devono renderne noti i dati identificativi agli interessati.

Diritti dell'interessato

L'Fatte salve le modalità, già previste dalla normativa di settore, per le comunicazioni di variazione dati e per l'integrazione dei modelli di dichiarazione e/o comunicazione l'interessato (art. 7 del d.lgs. n. 196 del 2003) può accedere ai propri dati personali per verificarne l'utilizzo o, eventualmente, per correggerli, aggiornarli nei limiti previsti dalla legge, ovvero per cancellarli od opporsi al loro trattamento, se trattati in violazione di legge.
Tali diritti possono essere esercitati mediante richiesta rivolta a:
Agenzia delle Entrate – Via Cristoforo Colombo 426 c/d – 00145 Roma.

Consenso

L'Agenzia delle Entrate, in quanto soggetto pubblico, non deve acquisire il consenso degli interessati per trattare i loro dati personali.
Gli intermediari non devono acquisire il consenso degli interessati per il trattamento dei dati in quanto il trattamento è previsto dalla legge; mentre sono tenuti ad acquisire il consenso degli interessati sia per trattare i dati sensibili relativi a particolari oneri deducibili o per i quali è riconosciuta la detrazione d'imposta, alla scelta dell'otto per mille, del cinque per mille e del due per mille dell'Irpef, sia per poterli comunicare all'Agenzia delle Entrate, o ad altri intermediari.
Tale consenso viene manifestato mediante la sottoscrizione della dichiarazione nonché la firma con la quale si effettua la scelta dell'otto per mille dell'Irpef, del cinque per mille e del due per mille dell'Irpef.
La presente informativa viene data in generale per tutti i titolari del trattamento sopra indicati.

MICHELONI

Codice fiscale (*)

MCHCLD52P01B5150

010011

TIPO DI DICHIARAZIONE	Redditi	Iva	Quadro RW	Quadro VO	Quadro AC	Studi di settore	Parametri	Indicatori	Correttiva nei termini	Dichiarazione integrativa a favore	Dichiarazione integrativa	Dichiarazione integrativa (art. 2, co. 8-ter, DPR 322/98)	Eventi eccezionali
DATI DEL CONTRIBUENTE	<input checked="" type="checkbox"/>												
	Comune (o Stato estero) di nascita								Provincia (sigla)	giorno	messe	anno	Sesso (barrare la relativa casella)

CAMPIL

TE 01/09/1952

M F

deceduto/a	tutelato/a	minore	Partita IVA (eventuale)
6 <input type="checkbox"/>	7 <input type="checkbox"/>	8 <input type="checkbox"/>	

Riservato al liquidatore ovvero al curatore fallimentare

Accettazione eredità giacente	Liquidazione volontaria	immobili sequestrati	Stato	giorno	messe	anno	Periodo d'imposta	giorno	messe	anno
			dal				al			

RESIDENZA ANAGRAFICA Comune Provincia (sigla) C.a.p. Codice comune

Tipologia (via, piazza, ecc.) Indirizzo Numero civico

Frazione	Data della variazione giorno mese anno	Domicilio fiscale diverso dalla residenza	1 <input type="checkbox"/>	Dichiarazione presentata per la prima volta	2 <input type="checkbox"/>
----------	--	---	----------------------------	---	----------------------------

TELEFONO E INDIRIZZO DI POSTA ELETTRONICA Telefono prefisso numero Cellulare Indirizzo di posta elettronica

DOMICILIO FISCALE AL 01/01/2014 Comune GIULIANOVA TE E058

DOMICILIO FISCALE AL 01/01/2015 Comune

RESIDENTE ALL'ESTERO Codice fiscale estero Stato estero di residenza Codice Stato estero Non residenti "Schumacker"

DA COMPILARE SE RESIDENTE ALL'ESTERO NEL 2014 Stato federato, provincia, contea SVIZZERA NAZIONALITA'

NEUCHATEL 2016 COTRAILLOD 1 EsteraIndirizzo 2 Italiana

RESERVATO A CHI PRESENTA LA DICHIARAZIONE PER ALTRI Cognome Nome Data carica Sesso (barrare la relativa casella)

ERede, CURATORE, FALLIMENTARE o DELL'EREDITÀ, ecc. (vedere istruzioni) Data di nascita giorno mese anno Comune (o Stato estero) di nascita Provincia (sigla) C.a.p.

Data di nascita giorno mese anno Comune (o Stato estero) di nascita Provincia (sigla) C.a.p.

RESIDENZA ANAGRAFICA (O SEGURO) DOMICILIO FISCALE Rappresentante residente all'estero Frazione, via e numero civico / Indirizzo estero Telefono prefisso numero

Data di inizio procedura giorno mese anno Procedura non ancora terminata Data di fine procedura giorno mese anno Codice fiscale società o ente dichiarante

CANONE RAI IMPRESE Tipologia apparecchio (Riservata ai contribuenti che esercitano attività d'impresa)

IMPEGNO ALLA PRESENTAZIONE TELEMATICA Riservato all'intermediario Codice fiscale dell'intermediario

Soggetto che ha predisposto la dichiarazione 1 Ricezione avviso telematico Ricezione comunicazione telematica anomalia dati studi di settore

Data dell'impegno giorno mese anno FIRMA DELL'INTERMEDIARIO

Visto di conformità rilasciato ai sensi dell'art. 35 del D.Lgs. n. 241/1997 relativo a Redditi/IVA Codice fiscale del responsabile del C.A.F.

Codice fiscale del professionista Si rilascia il visto di conformità ai sensi dell'art. 35 del D.Lgs. n. 241/1997 FIRMA DEL RESPONSABILE DEL C.A.F. o DEL PROFESSIONISTA

VISTO DI CONFORMITÀ Riservato al C.A.F. o al professionista Codice fiscale del professionista

Codice fiscale del professionista Si rilascia il visto di conformità ai sensi dell'art. 35 del D.Lgs. n. 241/1997 FIRMA DEL PROFESSIONISTA

CERTIFICAZIONE TRIBUTARIA Riservato al professionista Codice fiscale del professionista

Codice fiscale o partita IVA del soggetto diverso dal certificatore che ha predisposto la dichiarazione e tenuto le scritture contabili FIRMA DEL PROFESSIONISTA

Si attesta la certificazione ai sensi dell'art. 36 del D.Lgs. n. 241/1997 FIRMA DEL PROFESSIONISTA

(*) Da compilare per i soli modelli predisposti su fogli singoli, ovvero su moduli meccanografici a striscia continua.

MICHELONI CLAUDIO

MCHCLD52P01B5150

MICHELI

Codice fiscale (*) **MCHCLD52P01B5150**

010011

**SCELTA PER LA
DESTINAZIONE
DELL'OTTO
PER MILLE
DELL'IRPEF**

per scegliere
FIRMARE in
UNO SOLO
dei riquadri

**INIZIATO DI SCOLTA NON
ESPRESSA DA PARTE DEL
CONTRELENTE LA
RIPARTIZIONE
D'UNA QUOTTA DI POSTA A EXXON
ATTRAVERSO SI STASIS
NELL'INDUSTRIALE
ALLE SCOLTE E PRESSE
LA CUITA SON ATTRIBUITA
SPETTANTE ALLE ASSEMBLEE
DI CUI IN ITALIA E
ALLA CHIAZZA AFFIDICA
IN ITALIA È DIVULGATA
NELL'ESTATE STANZIALE**

SCELTA PER LA
DESTINAZIONE
DEL CINQUE
PER MILLE
DELL'IRPEF

DATA Per scegliere,
FIRMARE in
UNO SOLO
, dei riquadri.
Per alcune delle
finalità è possibile
indicare anche il
codice fiscale
di un soggetto.

**SCELTA PER LA
DESTINAZIONE
DEL DUE PER
MILLE DELL'IRPEF**

**per scegliere
FIRMARE nel
riquadro ed indicare
nella casella SOLO
IL CODICE
corrispondente
al partito prescelto**

**FIRMA DELLA
DICHIAZIONE**
Gli contribuenti
dichiara di aver
compiuto e
Wallegato i
seguenti
quadri
(barrare le
caselle che
interessano)

Fornitori di carico	<input checked="" type="checkbox"/> RA	<input checked="" type="checkbox"/> RB	<input checked="" type="checkbox"/> RC	<input checked="" type="checkbox"/> RP	<input checked="" type="checkbox"/> RN	<input checked="" type="checkbox"/> RV	<input checked="" type="checkbox"/> CR	<input checked="" type="checkbox"/> RX	<input checked="" type="checkbox"/> CS	<input checked="" type="checkbox"/> RH	<input checked="" type="checkbox"/> RL	<input checked="" type="checkbox"/> RM	<input checked="" type="checkbox"/> RR	<input checked="" type="checkbox"/> RT	<input checked="" type="checkbox"/> RE	<input checked="" type="checkbox"/> RF	<input checked="" type="checkbox"/> RG	<input checked="" type="checkbox"/> RD	<input checked="" type="checkbox"/> RS	<input checked="" type="checkbox"/> RQ	<input checked="" type="checkbox"/> CE	<input checked="" type="checkbox"/> LM
TR	<input type="checkbox"/>																					
RU	<input type="checkbox"/>																					
FC	<input type="checkbox"/>																					
N. modelli IVA																						

Invio avviso telematico all'intermediario

Invio comunicazione telematica anomalie
dai studi di settore all'intermediario

FIRMA del CONTRIBUENTE (o di chi presenta la dichiarazione per altri)

MICHELIOTTI CLAUDIO

(*) Da compilare per i soli modelli predisposti su foci singoli, ovvero su moduli meccanografici a striscia continua.

**CON LA FIRMA SI ESPRIME ANCHE
IL CONSENSO AL TRATTAMENTO
DEI DATI SENSIBILI EVENTUALMENTE
INFORMATIVI A CIGLIARAZIONE**

Invio comunicazione telematica anomalie dati studi di settore all'intermediario

FIRMA del CONTRIBUENTE (o di chi presen

CONFORME AL PROVVEDIMENTO AGENZIA DELLE ENTRATE

MICHELONI

PERIODO D'IMPOSTA 2014



010011

CODICE FISCALE

M C H C L D 5 2 P 0 1 B 5 1 5 0

REDDITI
Familiari a carico
QUADRO RA – Redditi dei terreni

Mod. N.

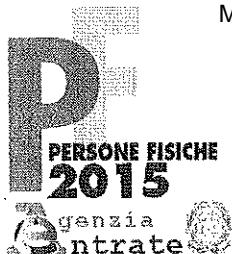
1

FAMILIARI A CARICO	Relazione di parentela		Codice fiscale (Indicare il codice fiscale del coniuge anche se non fiscalmente a carico)	N. mesi a carico	Minore di tre anni	Percentuale detrazione spallante	Detrazione 100% affidamento figli
	1 X Coniuge	2 F1 Primo figlio					
BARRARE LA CASELLA C = CONIUGE F1 = PRIMO FIGLIO F2 = FIGLIO A = ALTRO FAMILIARE D = FIGLIO CON DISABILITA'	1 X Coniuge	2 F1 Primo figlio	RMTNMR51A65A317L				
	3 F A D						
	4 F A D						
	5 F A D						
	6 F A D						
7 PERCENTUALE ULTERIORE DETRAZIONE PER FAMIGLIE CON ALMENO 4 FIGLI			8 NUOVO FIGLIO IN AFFIDO PREADOTTIVO A CARICO DEL CONIUGATO				
QUADRO RA	Reddito domenicale non rivalutato	Titolo	Reddito agrario non rivalutato	Posesso giorni	%	Canone di affitto in regime vincolistico	Casi particolari
RA1	1,00	1	1,00	365	7,41	,00	
			Reddito domenicale imponibile			Reddito agrario imponibile	Reddito domenicale non imponibile
			,00			,00	,00
RA2	1,00	1	,00	365	8,33	,00	X
			,00			,00	,00
RA3	400	1	500	365	8,33	,00	X
			,00			,00	,00
RA4	1,00	1	,00	365	7,41	,00	X
			,00			,00	,00
RA5	1,00	1	1,00	365	7,41	,00	X
			,00			,00	,00
RA6	800	1	900	365	7,41	,00	X
			,00			,00	,00
RA7	200	1	200	365	8,33	,00	X
			,00			,00	,00
RA8	,00	1	,00	365	8,33	,00	X
			,00			,00	,00
RA9	,00	1	,00	365	8,33	,00	X
			,00			,00	,00
RA10	3400	1	2100	365	7,41	,00	X
			,00			,00	,00
RA11	400	1	500	365	7,41	,00	X
			,00			,00	,00
RA12	,00	1	,00	4	6	,00	
			,00			,00	,00
RA13	,00	1	,00	4	5	,00	
			,00			,00	,00
RA14	,00	1	,00	4	6	,00	
			,00			,00	,00
RA15	,00	1	,00	4	5	,00	
			,00			,00	,00
RA16	,00	1	,00	4	6	,00	
			,00			,00	,00
RA17	,00	1	,00	4	5	,00	
			,00			,00	,00
RA18	,00	1	,00	4	6	,00	
			,00			,00	,00
RA19	,00	1	,00	4	6	,00	
			,00			,00	,00
RA20	,00	1	,00	4	5	,00	
			,00			,00	,00
RA21	,00	1	,00	4	6	,00	
			,00			,00	,00
RA22	,00	1	,00	4	5	,00	
			,00			,00	,00
RA23 Somma col. 11, 12 e 13			TOTALI	,00	800	,00	

(*) Barrare la casella se si tratta dello stesso terreno o della stessa unità immobiliare del rigo precedente.

MICHELONI

PERIODO D'IMPOSTA 2014



010011

CODICE FISCALE

M C H C L D 5 2 P 0 1 B 5 1 5 0

REDDITI

QUADRO RN - Determinazione dell'IRPEF

QUADRO RV - Addizionale regionale e comunale all'IRPEF

QUADRO CS - Contributo di solidarietà

QUADRO RN
IRPEFREDDITO
COMPLESSIVOReddito di riferimento
per agevolazioni fiscali
di cui ai quadri RF, RG e RH

,00 ,00 ,00

RN2 Deduzione per abitazione principale

,00

RN3 Oneri deducibili

,00

RN4 REDDITO IMPONIBILE (indicare zero se il risultato è negativo)

100797,00

RN5 IMPOSTA LORDA

36513,00

RN6 Detrazione per familiari a carico
Detrazione per coniuge a carico
Detrazione per figli a carico
Ulteriore detrazione per figli a carico
Detrazione per altri familiari a carico

,00 ,00 ,00 ,00 ,00

RN7 Detrazione per redditi di lavoro dipendente
Detrazione per redditi di pensione
Detrazione per redditi assimilati a quelli di lavoro dipendente e altri redditi

,00 ,00 ,00

RN8 TOTALE DETRAZIONI PER CARICHI DI FAMIGLIA E LAVORO

,00

RN12 Detrazione canoni di locazione e affitto terreni (Sez. V del quadro RP)
Totale detrazione
Credito residuo da riportare al rig. RN31 col. 2
Detrazione utilizzata

,00 ,00 ,00 ,00

RN13 Detrazione oneri Sez. I quadro RP
(19% di RP15 col.4)
(26% di RP15 col.5)

,00 ,00 ,00

RN14 Detrazione spese Sez. III-A quadro RP
(41% di RP48 col.1)
(36% di RP48 col.2)
(50% di RP48 col.3)
(65% di RP48 col.4)

,00 ,00 ,00 ,00

RN15 Detrazione spese Sez. III-C quadro RP
(50% di RP57 col. 7)

,00

RN16 Detrazione oneri Sez. IV quadro RP
(55% di RP65)
(66% di RP66)

,00 ,00

RN17 Detrazione oneri Sez. VI quadro RP

,00

RN20 Residuo detrazione Start-up periodo precedente
RN43, col. 7, Mod. Unico 2014
Residuo detrazione
Detrazione utilizzata

,00 ,00 ,00

RN21 Detrazione investimenti start up (Sez. VI del quadro RP)
RP80 col. 6
Residuo detrazione
Detrazione utilizzata

,00 ,00 ,00

RN22 TOTALE DETRAZIONI D'IMPOSTA

,00

RN23 Detrazione spese sanitarie per determinate patologie

,00

RN24 Crediti d'imposta che generano residui
Riacquisto prima casa
Incremento occupazione
Reintegro anticipazioni fondi pensioni
Mediazioni

,00 ,00 ,00 ,00 ,00

RN25 TOTALE ALTRE DETRAZIONI E CREDITI D'IMPOSTA (somma dei rigli RN23 e RN24)

,00

RN26 IMPOSTA NETTA (RN5 - RN22 - RN25; indicare zero se il risultato è negativo)

,00 ,00 ,00

36513,00

RN27 Credito d'imposta per altri immobili - Sisma Abruzzo

,00

RN28 Credito d'imposta per abitazione principale - Sisma Abruzzo

,00

RN29 Crediti d'imposta per redditi prodotti all'estero
(di cui derivanti da imposte figurative)

,00 ,00

RN30 Credito d'imposta per erogazioni cultura
Importo rata spettante
Residuo credito
Credito utilizzato

,00 ,00 ,00 ,00

RN31 Crediti residui per detrazioni incipienti
(di cui ulteriore detrazione per figli)

,00 ,00 ,00 ,00

RN32 Crediti d'imposta Fondi comuni
(di cui ritenute sospese)

,00 ,00 ,00 ,00

RN33 RITENUTE TOTALI
(di cui ritenute sospese)

,00 ,00 ,00 ,00

36507,00

RN34 DIFFERENZA (se tale importo è negativo indicare l'importo precedendo dal segno meno)

,00

6,00

RN35 Crediti d'imposta per le imprese e i lavoratori autonomi

,00

RN36 ECCELENZA D'IMPOSTA RISULTANTE DALLA PRECEDENTE DICHIARAZIONE
di cui credito
Quadro I 730/2014

,00 ,00 ,00

250,00

RN37 ECCELENZA D'IMPOSTA RISULTANTE DALLA PRECEDENTE DICHIARAZIONE COMPENSATA NEL MOD. F24

,00

RN38 ACCONTI
di cui conti sospesi
di cui recuperato
Imposta sostitutiva
di cui conti ceduti
di cui furiosi
dal regime di vantaggio
di cui furiosi
da atti di recupero

,00 ,00 ,00 ,00 ,00 ,00 ,00

RN39 Restituzione bonus Bonus incipienti
(di cui interessi su detrazione fruibile)

,00 ,00 ,00 ,00

RN40 Decadenza Start-up Recupero detrazione
(di cui interessi su detrazione fruibile)

,00 ,00 ,00 ,00

RN41 Importi rimborsati dai sostituti per detrazioni incipienti
(di cui ulteriore detrazione per figli)

,00 ,00 ,00 ,00

RN42 Irapf da trattenere o da rimborsare risultante dal Mod. 730/2016
Trattenuto dal sostituto
Credito compensato con Mod F24

,00 ,00 ,00 ,00

RN43 BONUS IRPEF
Bonus spettante
Bonus fruibile in dichiarazione
Bonus da restituire

,00 ,00 ,00 ,00

MICHELONI

Codice fiscale

MCHCLD52P01B5150

010011

Determinazione dell'imposta	RN45 IMPOSTA A DEBITO	di cui esit-lax rateizzata (Quadro TR)			,00	,00
	RN46 IMPOSTA A CREDITO					244,00
Residui detrazioni, crediti d'imposta e deduzioni	RN23 ,00 RN24, col.1 ²	,00	RN24, col.2 ³	,00	RN24, col.3 ⁴	,00
	RN47 RN24, col.4 ⁵	,00 RN28 ⁶	,00 RN20, col.2 ⁷	,00 RP21, col.2 ⁸	,00	
	RP26, cod.5 ⁹	,00 RN30 ¹⁰	,00			
Residuo deduzioni Start-up	RN48			Residuo anno 2013		Residuo anno 2014
Altri dati	RN50 Abitazione principale soggetta a IMU ¹	,00 Fondiari non imponibili ²	631,00	di cui immobili all'estero ³		,00
Acconto 2015	RN61 Ricalcolo reddito Casi particolari X	100798,00	36513,00			6,00
	RN62 Acconto dovuto		Primo accounto ¹	,00 Secondo o unico accounto ²		,00

QUADRO RV
REGIONALE
EDIZIONE
COMUNALE
ALL'IRPEF**Sezione I**
Addizionale
regionale
all'IRPEF**Sezione II-A**
Addizionale
comunale
all'IRPEF**Sezione II-B**
Acconto
addizionale
comunale
all'IRPEF
per II/2015

RV1 REDDITO IMPONIBILE						100797,00
RV2 ADDIZIONALE REGIONALE ALL'IRPEF DOVUTA		Casi particolari addizionale regionale	¹	²		1744,00
ADDIZIONALE REGIONALE ALL'IRPEF TRATTENUTA O VERSATA						
RV3 (di cui altre trattenute ¹) ,00)		(di cui sospesa ²			,00)	2258,00
RV4 ECCEDENZA DI ADDIZIONALE REGIONALE ALL'IRPEF RISULTANTE DALLA PRECEDENTE DICHIARAZIONE (RX2 col. 4 Mod. UNICO 2014)	¹ 01	²	³	⁴	⁵	49,00
RV5 ECCEDENZA DI ADDIZIONALE REGIONALE ALL'IRPEF RISULTANTE DALLA PRECEDENTE DICHIARAZIONE COMPENSATA NEL MOD. F24						,00
Addizionale regionale Irpef da trattenere o da rimborsare risultante dal Mod. 730/2015	,00	Trattenuto dal sostituto ¹		Credito compensato con Mod F24		Rimborsato dal sostituto
RV6		²		³		⁴
RV7 ADDIZIONALE REGIONALE ALL'IRPEF A DEBITO						,00
RV8 ADDIZIONALE REGIONALE ALL'IRPEF A CREDITO						563,00
RV9 ALIQUOTA DELL'ADDIZIONALE COMUNALE DELIBERATA DAL COMUNE				Aliquote per scaglioni ¹ X	²	
RV10 ADDIZIONALE COMUNALE ALL'IRPEF DOVUTA				Agevolazioni ¹	²	748,00
ADDIZIONALE COMUNALE ALL'IRPEF TRATTENUTA O VERSATA						
RV11 RC e RL ¹ 907,00 730/2014 ²		,00 F24 ³		,00		
		altri trattenute ⁴		(di cui sospesa ⁵) ,00)	⁶	907,00
RV12 ECCEDENZA DI ADDIZIONALE COMUNALE ALL'IRPEF RISULTANTE DALLA PRECEDENTE DICHIARAZIONE (RX3 col. 4 Mod. UNICO 2014)	¹	²	³	⁴	⁵	,00
RV13 ECCEDENZA DI ADDIZIONALE COMUNALE ALL'IRPEF RISULTANTE DALLA PRECEDENTE DICHIARAZIONE COMPENSATA NEL MOD. F24						,00
Addizionale comunale Irpef da trattenere o da rimborsare risultante dal Mod. 730/2015	,00	Trattenuto dal sostituto ¹		Credito compensato con Mod F24		Rimborsato dal sostituto
RV14	²	³	⁴	⁵	⁶	⁷
RV15 ADDIZIONALE COMUNALE ALL'IRPEF A DEBITO						,00
RV16 ADDIZIONALE COMUNALE ALL'IRPEF A CREDITO						159,00

MICHELONI CLAUDIO



MICHELONI

PERIODO D'IMPOSTA 2014

010011

CODICE FISCALE

M C H C L D 5 2 P 0 1 B 5 1 5 0

REDDITI

QUADRO RX – Compensazioni – Rimborsi

QUADRO RX

COMPENSAZIONI
RIMBORSISezione I
Crediti ed eccedenze risultanti dalla presente dichiarazione

		Importo a credito risultante dalla presente dichiarazione	Eccedenza di versamento a saldo	Credito di cui si chiede il rimborso	Credito da utilizzare in compensazione e/o in detrazione
	RX1 IRPEF	2 44,00	,00	,00	2 44,00
	RX2 Addizionale regionale IRPEF	563,00	,00	,00	563,00
	RX3 Addizionale comunale IRPEF	159,00	,00	,00	159,00
	RX4 Cedola secca (RB)	,00	,00	,00	,00
	RX5 Imposta sostitutiva incremento produttività (RC)		,00	,00	,00
	RX6 Contributo di solidarietà (CS)	,00	,00	,00	,00
	RX11 Imposta sostitutiva redditi di capitale (RM)		,00	,00	,00
	RX12 Acconto su redditi a tassazione separata (RM)		,00	,00	,00
	RX13 Imposta sostitutiva riallineamento valori fiscali (RM)		,00	,00	,00
	RX14 Addizionale bonus e stock option(RM)		,00	,00	,00
	RX15 Imposta sostitutiva redditi partecipazione imprese estere (RM)	,00	,00	,00	,00
	RX16 Imposta pignoramento presso terzi (RM)	,00	,00	,00	,00
	RX17 Imposta noleggio occasionale imbarcazioni (RM)		,00	,00	,00
	RX18 Imposte sostitutive plusvalenze finanziarie (RT)	,00	,00	,00	,00
	RX19 IVIE (RW)	,00	,00	,00	,00
	RX20 IVAFE (RW)	,00	,00	,00	,00
	RX31 Imposta sostitutiva nuovi minimi (LM)	,00	,00	,00	,00
	RX32 Imposta sostitutiva nuove iniziative produttive		,00	,00	,00
	RX33 Imposta sostitutiva deduzioni extra contabili (RQ)		,00	,00	,00
	RX34 Imposta sostitutiva plusvalenze beni/azienda (RQ)		,00	,00	,00
	RX35 Imposta sostitutiva conferimenti SIIQ/SIINQ (RQ)		,00	,00	,00
	RX36 Tassa etica (RQ)	,00	,00	,00	,00

Sezione II
Crediti ed eccedenze risultanti dalla precedente dichiarazione

	Codice tributo	Eccedenza o credito precedente	Importo compensato nel Mod. F24	Importo di cui si chiede il rimborso	Importo residuo da compensare
	RX51 IVA	,00	,00	,00	,00
	RX52 Contributi previdenziali	,00	,00	,00	,00
	RX53 Imposta sostitutivadi cui al quadro RT	,00	,00	,00	,00
	RX54 Altre imposte	,00	,00	,00	,00
	RX55 Altre imposte	,00	,00	,00	,00
	RX56 Altre imposte	,00	,00	,00	,00
	RX57 Altre imposte	,00	,00	,00	,00
	RX61 IVA da versare				,00
	RX62 IVA a credito: (da ripartire tra i righe RX64 e RX65)				,00
	RX63 Eccedenza di versamento (da ripartire tra i righe RX64 e RX65)				,00

Importo di cui si richiede il rimborso

di cui da liquidare mediante procedura semplificata

,00

Causale del rimborso

3

Contribuenti ammessi all'erogazione prioritaria del rimborso

4

Contribuenti Subappaltatori

5

Esonero garanzia

6

Attestazione condizioni patrimoniali e versamento contributi

Il sottoscritto dichiara, ai sensi dell'articolo 47 del decreto del Presidente della Repubblica 28 dicembre 2000, n. 445, che sussistono le seguenti condizioni previste dall'articolo 38-bis, terzo comma, lettere a) e c):

RX64

- a) il patrimonio netto non è diminuito, rispetto alle risultanze contabili dell'ultimo periodo d'imposta, di oltre il 40 per cento; la consistenza degli immobili non si è ridotta, rispetto alle risultanze contabili dell'ultimo periodo d'imposta, di oltre il 40 per cento per cessioni non effettuate nella normale gestione dell'attività esercitata; l'attività stessa non è cessata né si è ridotta per effetto di cessioni di aziende o ramo di aziende compresi nelle suddette risultanze contabili;

- c) sono stati eseguiti i versamenti dei contributi previdenziali e assicurativi.

Il sottoscritto dichiara di essere consapevole delle responsabilità anche penali derivanti dal rilascio di dichiarazioni mendaci, previste dall'art. 76 del decreto del Presidente della Repubblica 28 Dicembre 2000, n. 445.

FIRMA

RX65 Importo da riportare in detrazione o in compensazioneMICHELONI CLAUDIO
MCHCLLD52P01B5150

MICHELONI

PERIODO D'IMPOSTA 2014



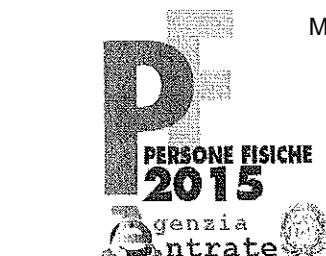
CODICE FISCALE
010011 M C H C L D 5 2 P 0 1 B 5 1 5 0

REDDITI
QUADRO RB – Redditi dei fabbricati

Mod. N.

1

QUADRO RB												Cedolare secca		Casi part. IMU																					
REDDITI DEI FABBRICATI E ALTRI DATI												Rendita catastale non rivalutata	Utilizzo	giorni	Possesso percentuale	Codice canone	Canone di locazione	Casi particolari	Continuazione (*)	Codice Comune	Cedolare secca	Casi part. IMU													
																				E058															
Sezione I Redditi dei fabbricati												Tassazione ordinaria	Cedolare secca 21%	Cedolare secca 10%	REDDITI NON IMPONIBILI	Abitazione principale soggetta a IMU	Immobili non locati	,00	,00	,00	,00	,00	,00	,00	,00	,00	,00	,00	,00						
Esclusi i fabbricati all'estero da includere nel Quadro RL												Tassazione ordinaria	Cedolare secca 21%	Cedolare secca 10%	REDDITI NON IMPONIBILI	Abitazione principale soggetta a IMU	Immobili non locati	,00	,00	,00	,00	,00	,00	,00	,00	,00	,00	,00	,00	,00					
RB1												Tassazione ordinaria	Cedolare secca 21%	Cedolare secca 10%	REDDITI NON IMPONIBILI	Abitazione principale soggetta a IMU	Immobili non locati	,00	,00	,00	,00	,00	,00	,00	,00	,00	,00	,00	,00	,00					
RB2												Tassazione ordinaria	Cedolare secca 21%	Cedolare secca 10%	REDDITI NON IMPONIBILI	Abitazione principale soggetta a IMU	Immobili non locati	,00	,00	,00	,00	,00	,00	,00	,00	,00	,00	,00	,00	,00	,00				
RB3												Tassazione ordinaria	Cedolare secca 21%	Cedolare secca 10%	REDDITI NON IMPONIBILI	Abitazione principale soggetta a IMU	Immobili non locati	,00	,00	,00	,00	,00	,00	,00	,00	,00	,00	,00	,00	,00	,00				
RB4												Tassazione ordinaria	Cedolare secca 21%	Cedolare secca 10%	REDDITI NON IMPONIBILI	Abitazione principale soggetta a IMU	Immobili non locati	,00	,00	,00	,00	,00	,00	,00	,00	,00	,00	,00	,00	,00	,00				
RB5												Tassazione ordinaria	Cedolare secca 21%	Cedolare secca 10%	REDDITI NON IMPONIBILI	Abitazione principale soggetta a IMU	Immobili non locati	,00	,00	,00	,00	,00	,00	,00	,00	,00	,00	,00	,00	,00	,00	,00			
RB6												Tassazione ordinaria	Cedolare secca 21%	Cedolare secca 10%	REDDITI NON IMPONIBILI	Abitazione principale soggetta a IMU	Immobili non locati	,00	,00	,00	,00	,00	,00	,00	,00	,00	,00	,00	,00	,00	,00	,00			
RB7												Tassazione ordinaria	Cedolare secca 21%	Cedolare secca 10%	REDDITI NON IMPONIBILI	Abitazione principale soggetta a IMU	Immobili non locati	,00	,00	,00	,00	,00	,00	,00	,00	,00	,00	,00	,00	,00	,00	,00	,00		
RB8												Tassazione ordinaria	Cedolare secca 21%	Cedolare secca 10%	REDDITI NON IMPONIBILI	Abitazione principale soggetta a IMU	Immobili non locati	,00	,00	,00	,00	,00	,00	,00	,00	,00	,00	,00	,00	,00	,00	,00	,00		
RB9												Tassazione ordinaria	Cedolare secca 21%	Cedolare secca 10%	REDDITI NON IMPONIBILI	Abitazione principale soggetta a IMU	Immobili non locati	,00	,00	,00	,00	,00	,00	,00	,00	,00	,00	,00	,00	,00	,00	,00	,00		
TOTALI	RB10																																		
Imposta cedolare secca												Imposta cedolare secca 21%	Imposta cedolare secca 10%	Totale imposta cedolare secca	Eccedenza dichiarazione precedente	Eccedenza compensata Mod. F24	Acconti Versati																		
RB11												Cedolare secca risultante dal Mod. 730/2015	Acconti sospesi	trattenuti dal sostituto	rimborso dal sostituto	credito compensato F24	Imposta a debito	Imposta a credito																	
Acconto cedolare secca 2015	RB12																																		



MICHELONI

PERIODO D'IMPOSTA 2014

CODICE FISCALE

010011

M C H C L D 5 2 P 0 1 B 5 1 5 O

REDDITI

REDDITI

QUADRO RC – Redditi di lavoro dipendente

QUADRO CR – Crediti d'imposta

Mod. N.

1

QUADRO RC		RC1	Tipologia reddito	Indeterminato/Determinato	Redditi (punto 1 e 3 CU 2015)			
REDDITI DI LAVORO		RC2				,00		
DIPENDENTE E ASSIMILATI		RC3				,00		
			Premi già assoggettati a tassazione ordinaria	Premi già assoggettati ad imposta sostitutiva	Imposta Sostitutiva	Importi art. 51, comma 8 Tuir.		
						Non imponibili		
			INCREMENTO PRODUTTIVITÀ (compilare solo nei casi previsti nelle istruzioni)		,00	,00		
		RC4	Opzione o retifica Tass. Ord. Imp. Sost.	Premi assoggettati ad imposta sostitutiva da assoggettare a tassazione ordinaria	Premi assoggettati a tassazione ordinaria da assoggettare ad imposta sostitutiva	Imposta sostitutiva a debito	Eccedenza di imposta sostitutiva trattenuta e/o versata	
				,00	,00	,00	,00	
			RC1+ RC2 + RC3 + RC4 col. 8 – (minore tra RC4 col. 1 e RC4 col. 9) – RC5 col. 1					
		RC5	Riportare in RN1 col. 5	Quota esente frontaliere	,00 (di cui L.S.U.)	,00)	TOTALE	,00
			RC6 Periodo di lavoro (giorni per i quali spettano le detrazioni)	Lavoro dipendente		Pensione		
		RC7	Assegno del coniuge	Redditi (punto 4 e 5 CU 2015)				
		RC8					100783 ,00	
		RC9	Sommare gli importi da RC7 a RC8; riportare il totale al rigo RN1 col. 5				TOTALE	100783 ,00
Sezione III		RC10	Ritenute IRPEF (punto 11 del CU 2015 e RC4 colonna 11)	Ritenute addizionale regionale (punto 12 del CU 2015)	Ritenute acconto addizionale comunale 2014 (punto 16 del CU 2015)	Ritenute saldo addizionale comunale 2014 (punto 17 del CU 2015)	Ritenuta acconto addizionale comunale 2015 (punto 19 del CU 2015)	
			36507 ,00	2258 ,00	276 ,00	631 ,00	272 ,00	
Sezione IV		RC11	Ritenute per lavori socialmente utili					,00
		RC12	Addizionale regionale all'IRPEF					,00
Sezione V		RC14			Codice bonus (punto 119 del CU 2015)		Bonus erogato (punto 120 del CU 2015)	
								,00
Sezione VI		RC15	Reddito al netto del contributo pensioni (punto 173 CU 2015)	,00	Contributo solidarietà trattenuto (punto 171 CU 2015)			,00
QUADRO CR		CR1	Codice Stato estero	Anno	Reddito estero	Imposta estera	Reddito complessivo	Imposta linda
					,00	,00	,00	,00
CREDITI D'IMPOSTA		CR1	Imposta netta		Credito utilizzato nelle precedenti dichiarazioni	di cui relativo allo Stato estero di colonna 1	Quota di imposta linda	Imposta estera entro il limite della quota d'imposta linda
				,00	,00	,00	,00	,00
Sezione I-A		CR2			,00	,00	,00	,00
				,00	,00	,00	,00	,00
		CR3			,00	,00	,00	,00
				,00	,00	,00	,00	,00
		CR4			,00	,00	,00	,00
				,00	,00	,00	,00	,00
Sezione I-B		CR5		Anno		Totali col. 11 sez. I-A riferite allo stesso anno	Capienza nell'imposta netta	Credito da utilizzare nella presente dichiarazione
					,00	,00	,00	,00
		CR6			,00	,00	,00	,00
Sezione II		CR7	Crediti d'imposta per il riacquisto della prima casa		Residuo precedente dichiarazione	Credito anno 2014	di cui compensato nel Mod. F24	
				,00	,00	,00	,00	,00
		CR8	Credito d'imposta per canoni non percepiti					,00
Sezione III		CR9				Residuo precedente dichiarazione	di cui compensato nel Mod. F24	
					,00	,00	,00	,00
Sezione IV		CR10	Abitazione principale	Codice fiscale	N. rata	Totali credito	Rata annuale	Residuo precedente dichiarazione
					,00	,00	,00	,00
		CR11	Impresa/professione	Codice fiscale	N. rata	Rateazione	Totali credito	Rata annuale
					,00	,00	,00	,00
Sezione V		CR12	Anno anticipazione	Reintegro Totale/Parziale	Somma reintegrata	Residuo precedente dichiarazione	Credito anno 2014	di cui compensato nel Mod. F24
				,00	,00	,00	,00	,00
Sezione VI		CR13	Credito d'imposta per mediazioni				Credito anno 2014	di cui compensato nel Mod. F24
							,00	,00
Sezione VII		CR14	Credito d'imposta erogazioni cultura					Totali credito
							,00	,00
Sezione VIII		CR15		Residuo precedente dichiarazione	Credito	di cui compensato nel Mod. F24	Credito residuo	
				,00	,00	,00	,00	,00

MICHELONI coniuge

PERIODO D'IMPOSTA 2014



010012

CODICE FISCALE

R M T N M R 5 1 A 6 5 A 3 1 7 L

REDDITI

QUADRO RN - Determinazione dell'IRPEF

QUADRO RV - Addizionale regionale e comunale all'IRPEF

QUADRO CS - Contributo di solidarietà

QUADRO RN
IRPEF

RN1	REDUITO COMPLESSIVO	Reddito di riferimento per agevolazioni fiscali	Credito per fondi comuni di cui ai quadri RF, RG e RH	Perdite compensabili con credito per fondi comuni	Reddito minimo da partecipazione in società non operative	
		1 26545,00	2 ,00	3 ,00	4 ,00	5 ,00
RN2	Deduzione per abitazione principale					,00
RN3	Oneri deducibili					,00
RN4	REDDITO IMPONIBILE (indicare zero se il risultato è negativo)					26545,00
RN5	IMPOSTA LORDA					6567,00
RN6	Detrazioni per familiari a carico	Defrazione per coniuge a carico	Defrazione per figli a carico	Ulteriore defrazione per figli a carico	Defrazione per altri familiari a carico	
		1 ,00	2 ,00	3 ,00	4 ,00	5 ,00
RN7	Detrazioni lavoro	Defrazione per redditi di lavoro dipendente	Defrazione per redditi di pensione	Defrazione per redditi assimilati a quelli di lavoro dipendente e altri redditi		
		1 ,00	2 893,00	3 ,00	4 ,00	5 ,00
RN8	TOTALE DETRAZIONI PER CARICHI DI FAMIGLIA E LAVORO					893,00
RN12	Defrazione canoni di locazione e affitto terreni (Sez. V del quadro RP)	Total detrazione		Credito residuo da ripartire al riga RN31 col. 2	Defrazione utilizzata	
		1 ,00	2 ,00	3 ,00	4 ,00	5 ,00
RN13	Defrazione oneri Sez. I quadro RP	(18% di RP15 col.4)		(28% di RP15 col.5)		
		1 ,00	2 ,00	3 ,00	4 ,00	5 ,00
RN14	Defrazione spese Sez. III-A quadro RP	(41% di RP48 col.1)	(36% di RP48 col.2)	(50% di RP48 col.3)	(65% di RP48 col.4)	
		1 ,00	2 ,00	3 ,00	4 ,00	5 ,00
RN15	Defrazione spese Sez. III-C quadro RP			(50% di RP57 col. 7)		,00
RN16	Defrazione oneri Sez. IV quadro RP	(55% di RP65)	1 ,00	(65% di RP66)	2 ,00	
RN17	Defrazione oneri Sez. VI quadro RP					,00
RN20	Residuo defrazione Start-up periodo precedente	RN43, col. 7, Mod. Unico 2014		Residuo defrazione	Defrazione utilizzata	
		1 ,00	2 ,00	3 ,00	4 ,00	5 ,00
RN21	Defrazione investimenti start up (Sez. VI del quadro RP)	RP60 col. 6		Residuo defrazione	Defrazione utilizzata	
		1 ,00	2 ,00	3 ,00	4 ,00	5 ,00
RN22	TOTALE DETRAZIONI D'IMPOSTA					893,00
RN23	Defrazione spese sanitarie per determinate patologie					,00
RN24	Crediti d'imposta che generano residui	Riacquisto prima casa	Incremento occupazione	Reintegro anticipazioni fondi pensioni	Mediazioni	
		1 ,00	2 ,00	3 ,00	4 ,00	5 ,00
RN25	TOTALE ALTRE DETRAZIONI E CREDITI D'IMPOSTA (somma dei righe RN23 e RN24)					,00
RN26	IMPOSTA NETTA (RN5 – RN22 – RN25; indicare zero se il risultato è negativo)			di cui sospesa		
				1 ,00	2 ,00	3 ,00
RN27	Credito d'imposta per altri immobili - Sisma Abruzzo					,00
RN28	Credito d'imposta per abitazione principale - Sisma Abruzzo					,00
RN29	Crediti d'imposta per redditi prodotti all'estero (di cui derivanti da imposte figurative)			1 ,00	2 ,00	3 ,00
RN30	Credito d'imposta per erogazioni cultura	Importo rata spettante		Residuo credito	Credito utilizzato	
		1 ,00	2 ,00	3 ,00	4 ,00	5 ,00
RN31	Crediti residui per defrazioni incipienti		(di cui ulteriore defrazione per figli)	1 ,00	2 ,00	3 ,00
RN32	Crediti d'imposta Fondi comuni	1 ,00	Altri crediti d'imposta	2 ,00	3 ,00	4 ,00
RN33	RITENUTE TOTALI	di cui ritenute sospese	di cui altre ritenute subite	di cui ritenute art. 5 non utilizzate		
		1 ,00	2 ,00	3 ,00	4 ,00	5 ,00
RN34	DIFFERENZA (se tale importo è negativo indicare l'importo preceduto dal segno meno)					7 ,00
RN35	Crediti d'imposta per le imprese e i lavoratori autonomi					,00
RN36	ECCEDENZA D'IMPOSTA RISULTANTE DALLA PRECEDENTE DICHIARAZIONE		di cui credito			
			1 ,00	2 ,00	3 ,00	4 ,00
RN37	ECCEDENZA D'IMPOSTA RISULTANTE DALLA PRECEDENTE DICHIARAZIONE COMPENSATA NEL MOD. F24		di cui credito			
			1 ,00	2 ,00	3 ,00	4 ,00
RN38	ACCONTI di cui acconti sospesi	di cui recupero Imposta sostitutiva	di cui acconti ceduti	di cui furiosi da regime di vantaggio	di cui credito versato da atti di recupero	
		1 ,00	2 ,00	3 ,00	4 ,00	5 ,00
RN39	Restituzione bonus Bonus Incipienti	1 ,00	Bonus famiglia	2 ,00	3 ,00	4 ,00
RN40	Decadenza Start-up Recupero defrazione	di cui interessi su defrazione frutta	Defrazione frutta		Eccedenze di defrazione	
		1 ,00	2 ,00	3 ,00	4 ,00	5 ,00
RN41	Importi rimborsati dal sostituto per defrazioni incipienti		Ulteriore defrazione per figli	1 ,00	2 ,00	3 ,00
RN42	Iperf da trattenere o da rimborsare risultante dal Mod. 730/2015	Trattenuto dal sostituto	Credito compensato con Mod F24		Rimborsato dal sostituto	
		1 ,00	2 ,00	3 ,00	4 ,00	5 ,00
RN43	BONUS IRPEF	Bonus spettante	Bonus fruibile in dichiarazione	1 ,00	2 ,00	3 ,00

MICHELONI coniuge

010012

Codice fiscale

RMTNMR51A65A317L

Determinazione dell'imposta	RN45	IMPOSTA A DEBITO	di cui exit-tax rateizzata (Quadro TR)	,00	,00
	RN46	IMPOSTA A CREDITO			479,00
Residui detrazioni, crediti d'imposta e deduzioni	RN23	,00	RN24, col.1 ²	,00	RN24, col.2 ³
	RN47	RN24, col.4 ⁵	RN28 ⁶	,00	RN20, col.2 ⁷
			RP26, cod.5 ⁸	RN30 ¹⁰	,00
Residuo deduzioni Start-up	RN48				Residuo anno 2013
Altri dati	RN50	Abitazione principale soggetta a IMU	,00	Fondiari non imponibili ²	835,00
Acconto 2015	RN61	Ricalcolo reddito	Casi particolari X	Reddito complessivo 26549,00	Imposta netta 5675,00
	RN62	Acconto dovuto		Primo acconto ,00	Secondo o unico acconto ² ,00

QUADRO RV
ADDITIONALE REGIONALE ALL'IRPEF**Sezione I**
Addizionale Regionale all'IRPEF

RV1	REDDITO IMPONIBILE				26545,00
RV2	ADDITIONALE REGIONALE ALL'IRPEF DOVUTA		Casi particolari addizionale regionale	,1	,2
RV3	ADDITIONALE REGIONALE ALL'IRPEF TRATTENUTA O VERSATA (di cui altre trattenute ,00)		(di cui sospesa ,00)		459,00
RV4	ECCEDENZA DI ADDIZIONALE REGIONALE ALL'IRPEF RISULTANTE DALLA PRECEDENTE DICHIARAZIONE (RX2 col. 4 Mod. UNICO 2014)		Cod. Regione ,1	,2	,3
RV5	ECCEDENZA DI ADDIZIONALE REGIONALE ALL'IRPEF RISULTANTE DALLA PRECEDENTE DICHIARAZIONE COMPENSATA NEL MOD. F24				,00
RV6	Addizionale regionale Irpef da trattenere o da rimborsare risultante dal Mod. 730/2014	Traffentuto dal sostituto ,00	Credito compensato con Mod F24 ,00		Rimborsato dal sostituto ,00
RV7	ADDITIONALE REGIONALE ALL'IRPEF A DEBITO				37,00
RV8	ADDITIONALE REGIONALE ALL'IRPEF A CREDITO				,00

Sezione II-A
Addizionale comunitare all'IRPEF

RV9	ALIQUOTA DELL'ADDITIONALE COMUNALE DELIBERATA DAL COMUNE		Aliquote per scaglioni X		,2
RV10	ADDITIONALE COMUNALE ALL'IRPEF DOVUTA		Agevolazioni ,1	,2	171,00
RV11	ADDITIONALE COMUNALE ALL'IRPEF TRATTENUTA O VERSATA RC e RL ,1	212,00 730/2014 ,2	,00 F24 ,3	,00	
	altre trattenute ,4		,00 (di cui sospesa ,5)	,00) ,6	212,00
RV12	ECCEDENZA DI ADDIZIONALE COMUNALE ALL'IRPEF RISULTANTE DALLA PRECEDENTE DICHIARAZIONE (RX3 col. 4 Mod. UNICO 2014)		Cod. comune ,1	,2	,3
RV13	ECCEDENZA DI ADDIZIONALE COMUNALE ALL'IRPEF RISULTANTE DALLA PRECEDENTE DICHIARAZIONE COMPENSATA NEL MOD. F24				,00

Sezione II-B
Acconto addizionale comunitare all'IRPEF nel 2015

RV14	Addizionale comunale Irpef da trattenere o da rimborsare risultante dal Mod. 730/2014	Traffentuto dal sostituto ,00	Credito compensato con Mod F24 ,00		Rimborsato dal sostituto ,00
RV15	ADDITIONALE COMUNALE ALL'IRPEF A DEBITO				,00
RV16	ADDITIONALE COMUNALE ALL'IRPEF A CREDITO				82,00

QUADRO CS
CONTRIBUTO DI SOLIDARIETÀ

CS1	Base imponibile contributo di solidarietà ,1	Reddito complessivo (rigo RN1 col. 5) ,00	Contributo trattenuto dal sostituto (rigo RC15 col. 2) ,00	Reddito complessivo lordo (colonna 1 + colonna 2) ,00	Reddito al netto del contributo pensioni (RC15 col. 1) ,00	Base imponibile contributo ,00
	Determinazione contributo di solidarietà		Contributo dovuto ,1	Contributo trattenuto dal sostituto (rigo RC15 col. 2) ,00		Contributo sospeso ,00
CS2			Contributo trattenuto con il mod. 730/2015 ,4	Contributo a debito ,5		Contributo a credito ,6

Déclaration d'impôt
pour les personnes physiques

12 M 1'917

COMMUNE: Cortaillod

2014

Références : (Appeler dans toute correspondance)

2014

210346 10

Monsieur et Madame
MICHELONI CLAUDIO
MICHELONI ANNA MARIA

12 M 1'917

Cortaillod



E-mail :

Adresse complète et N° de téléphone du mandataire
Fiduciaire

2016 Cortaillod

N° réf. du mandataire E 3 5 0 0 9
Mandat perception X

Situation personnelle, professionnelle et familiale au 31 décembre 2014

Contribuable seul(e) ou époux	Epouse ou partenaire	
Date de naissance : jour 1 mois 9 année 1952	Date de naissance : jour 25 mois 1 année 1951	
Etat civil : célibataire marié(e) <input checked="" type="checkbox"/> séparé(e)	veuf(ve)	divorcé(e)
Situation : dépendant(e) <input checked="" type="checkbox"/> indépendant(e) rentier(ère) étudiant(e), apprenti(e), autre	partenariat enregistré	
Profession : SENATEUR REP. ITALIENNE	Profession :	
Nom employeur : ETAT ITALIEN	Nom employeur :	
Confession : Catholique romain(e) Protestant(e)	Catholique chrétien(ne) Autres	Catholique romaine Protestante
	Sans confession	Autres
		Sans confession

Enfants faisant ménage commun au 31.12.2014

Nom et prénom	Date de naissance	Ecole ou patron d'apprentissage	Date de fin de formation

2014/00210346/10
MICHELONI CLAUDIO et ANNA MARIA2/10
Dr. Tax / Version 21.1.1.K
13.05.2015/08:20:37Cortaillod
13.05.2015/08:20:37

REVENU DE 2014 ET FORTUNE AU 31.12.2014 EN SUISSE ET À L'ÉTRANGER

revenu					Fortune au 31.12.2014
	Epouse	Contribuable ou époux		Code	Arrondir au Fr. inférieur
1 REVENU DE L'ACTIVITÉ ET FORTUNE COMMERCIALE					
1.11 Revenu d'une activité dépendante	principale (salaire net selon certificat de salaire)			119'635	120
1.12	accessoire (salaire net selon certificat de salaire/genre d'activité: _____)				140
1.13	indemnités non comprises dans le certificat de salaire				160
1.21 Revenu d'une activité indépendante et fortune commerciale	principale du contribuable ou de l'époux	(annexe 6)			180
1.22	principale de l'épouse	(annexe 6)			200
1.23	principale hors du canton	(annexes 5.1 et 6)			220
1.24	accessoire du contribuable et/ou de l'épouse	(annexes 5.1 et 6)			240
1.31 Autres revenus d'activité	Administrateurs de sociétés (honoraires, tantièmes, lettres de présence, etc.)				260
1.32	Sociétés: simple/en nom collectif/en commandite	(annexe 6)			280
1.33	Divers (brevets, licences, droits d'auteur, etc.)				300
1.41 Indemnités pour perte de gain	Assurance-chômage (AC), service militaire, protection civile (APG) et allocations de maternité				320
1.42	Maladie et accidents, assurance invalidité (indemnités journalières)				340
2 RENTES ET PENSIONS	Epouse	%	Contribuable	%	
2.1 1 ^{er} Pilier: AVS/AI	18'060	100	100	18'060	380
2.2 2 Pilier: prévoyance professionnelle et assurance militaire					400
2.3 3 Pilier A: prévoyance individuelle liée		100	100		420
2.4 3 Pilier B: autres rentes et pensions (viagère 40%, SLVA 100%, etc.)	31'822	100		31'822	440
2.5 Pensions alimentaires pour le (la) contribuable et ses enfants mineurs (y compris allocations familiales) (renseignements en dernière page)					460
2.6 Total des revenus de l'activité, rentes et pensions (chiffres 1.1 à 2.5)			49'882	119'635	480
2.7 Total des revenus de l'activité, rentes et pensions de l'épouse (report du chiffre 2.6)				49'882	500
3 REVENU ET FORTUNE PROVENANT DE TITRES, AUTRES PLACEMENTS DE CAPITAUX ET CRÉANCES					
3.1 Placements privés y compris compte salaire, CCP, fonds de rénovation PPE, gains dans les loteries, Sport-Toto, PMU, etc.					4'328
3.2 Numéraire, billets de banque, pierres et métaux précieux					520
3.3 Divers: (spécification)					540
					560
4 REVENU ET FORTUNE IMMOBILIERS					
4.1 Immeubles neuchâtelois					14'004
4.2 Immeubles hors canton et à l'étranger					10'120
					389'000
					281'112
5 AUTRES REVENUS ET ÉLÉMENTS DE LA FORTUNE					
5.1 Autres revenus (droit d'habitation gratuit, sous-location, etc.) (spécification:					620
5.2 Assurances sur la vie (ass. de capitaux et ass. de rentes), valeurs de rachat (y compris excédents)					640
5.3 Auto, moto, etc., modèle : année d'acquisition : prix d'acquisition Fr. ou leasing					680
5.4 Autres biens (bateaux, œuvres d'art, collections, etc.) (spécification:					700
5.5 Total du revenu (chiffres 2.6 à 5.1) et de la fortune (chiffres 1.21 à 5.4)				197'969	720
6 DÉDUCTIONS SUR LE REVENU ET LA FORTUNE					1'075'256
6.1 Cotisations à la prévoyance professionnelle (2 ^{er} pilier) et à la prévoyance individuelle liée (3 ^{er} pilier A) à l'exclusion des montants déjà déduits sur le certificat de salaire					740
6.2 Intérêts passifs, dettes					10'383
6.3 Rentes viagères et charges durables (droit d'habitation gratuit, etc.) (spécification et bénéficiaire:					760
6.4 Dépenses professionnelles liées au revenu d'une activité dépendante principale (chiffre 1.11)					780
6.5 Frais pour activité dépendante accessoire (chiffre 1.12) (20%, minimum Fr. 800--, maximum Fr. 2.400--)					3'589
6.6 Report de perte de l'activité indépendante des exercices antérieurs					820
6.7 Cotisations AVS / AI / APG / AC versées par des assurés sans activité lucrative					840
6.8 Prime d'assurance-vie, maladie, accident et intérêts des capitaux d'épargne					850
6.9 Déduction sur l'un des revenus du travail des conjoints					5'786
6.10 Pensions alimentaires versées au conjoint divorcé et/ou pour enfants mineurs (renseignements en dernière page)					6'000
6.11 Frais liés à un handicap					870
6.12 Versements aux partis politiques					875
6.13 Frais de garde (pour enfants de moins de 14 ans)					885
6.14 Total des déductions (chiffres 6.1 à 6.13)					890
6.15 Revenu et fortune nets 1 (chiffre 5.5 moins chiffre 6.14)					25'758
6.16 Frais médicaux					905
6.17 Versements bénévoles, dons maximum 5% du chiffre 6.15					172'211
6.18 Revenu et fortune nets 2 (chiffre 6.15 moins 6.16 et 6.17)					915
					704'427
					925
					590
					930
					171'621
					935
					704'427
7 DÉDUCTIONS SOCIALES SUR LE REVENU					
7.1 Epoux vivant en ménage commun/ personne seule					950
7.2 Enfant(s) à charge					995
7.3 Personne(s) nécessiteuse(s) à charge					1115
7.4 Total des déductions sociales (chiffres 7.1 à 7.3)					1140
8 REVENU ET FORTUNE NETS DÉTERMINANTS POUR LE TAUX (revenu: chiffre 6.18 moins chiffre 7.4/fortune: report chiffre 6.18)					1160
9 Adéquation : Part non imposable des actions et parts sociales des sociétés suisses non cotées					1180
10 Part proportionnelle du revenu et de la fortune non imposables dans le canton					1200
11 REVENU ET FORTUNE IMPÔSABLES					1220
					176'349
					13'243
					528'078



INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES

Cocher la ou les case(s) correspondante(s)

1.	Avez-vous eu en 2014 des interruptions de travail non payées et sans indemnités ?				
Début et fin de ces interruptions :			Motif :		
Début et fin de ces interruptions :			Motif :		
2.	Avez-vous touché ou versé en 2014 des pensions alimentaires ? Si oui, veuillez compléter les rubriques ci-dessous :				
<u>chiffre 2.5 :</u> Nom, prénom et adresse du débiteur :					
<input type="checkbox"/> contribuable	Pensions pour ex-conjoint :	Fr.	Pension enfant(s) mineur(s):	Fr.	Fr.
<input type="checkbox"/> conjoint	Pensions pour enfant(s) majeur(s) :	Fr.	Date de naissance : jour	mois	année
<u>chiffre 6.10 :</u> Nom, prénom et adresse du bénéficiaire :					
Pensions pour ex-conjoint :		Fr.	Pension enfant(s) mineur(s) :	Fr.	Fr.
Pensions pour enfant(s) majeur(s) :		Fr.	Date de naissance : jour	mois	année
		Fr.	Date de naissance : jour	mois	année
3.	Avez-vous touché en 2014 des prestations en capital provenant de caisses de pensions, de la prévoyance liée (3 ^e pilier A), allouées par une assurance pour dommages permanents, invalidité, etc. ? Si oui, veuillez spécifier la provenance, la nature des prestations et les montants touchés (joindre attestations).				
4.	Avez-vous touché en 2014 d'autres revenus, non déclarés ci-dessus parce qu'ils sont francs d'impôts ou imposés dans un autre Etat ? Si oui, veuillez indiquer le genre de revenus, les montants touchés et joindre les attestations.				
5.	Avez-vous effectué ou reçu en 2014 des donations ou avances d'héritage ? Si oui, veuillez indiquer la nature et la valeur en francs suisses de la donation, les noms, prénoms et adresses des personnes concernées, ainsi que le lien de parenté avec le donneur et/ou la donatrice.				
6.	Participez-vous à des successions non partagées ou avez-vous hérité des biens provenant de successions ? Si oui, veuillez indiquer les nom, prénom, domicile du défunt et la date du décès, ainsi que votre quote-part à la fortune nette et au rendement de l'héritage (report sous chiffre 3.3).				
7.	Si vous avez des enfants mineurs exerçant à titre principal une activité salariée, veuillez indiquer ci-dessous leurs nom, prénom et adresse, ainsi que le montant de leur gain.				
8. X	Observations :				
<p>Madame Micheloni reçoit une pension annuelle de EUR 26'519.00 (CHF 31'822.00) qui est imposée en Italie.</p> <p>Monsieur Micheloni reçoit un salaire annuel de EUR 99'696.00 (CHF 119'635.00) qui est imposé en Italie</p>					
9. Personnes nécessiteuses à votre charge qui sont incapables d'exercer une activité lucrative					
Nom, prénom et adresse			Année de naissance	Degré de parenté	Ménage commun Oui Non



Désignation exacte des valeurs							Rendement échu en 2014			Fortune	
Les personnes exerçant une profession indépendante cocheront dans la colonne «BILAN» les valeurs faisant partie de la fortune de l'entreprise.											
Valeur nominale totale ou montant de la créance ; pour les actions, etc. : nombre de titres	B	Avoirs :	Débiteur, nature de la créance, N° de compte ou IBAN, ou N° de dépôt	Avec les dates exactes			Taux de l'intérêt % ou dividende ou rendement	Sousmis à l'impôt anticipé Fr. (abandon des Cts)	NON soumis à l'impôt anticipé Fr. (abandon des Cts)	en % ou par titre	Valeur imposable le 31 décembre 2014 (Si action(s) suisse(s) non cotée(s) cocher la case)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
		No du compte ou No de valeur									

UBS CPTE COURANT PERSONNEL	3	20'168
POSTFINANCE	3	4'236
POSTFINANCE EPARGNE	45	18'905
CREDIT SUISSE	4	1'009
CREDIT SUISSE	6	5'021
CREDIT SUISSE	983	139'612
VENETO BANCA EUR - TITRES	3'811	167'718
VENETO BANCA EUR - C/C	16	46'065
PPE COPROPRIETE SONRESSERT, CORTAIILLOD	2	2'410

Gains bruts de loteries réalisés en 2014

Désignation du/des gain(s) :

Calcul du gain imposable : Impôt cantonal et communal Impôt fédéral direct

Gain brut jusqu'à CHF 4'000.-

Gain brut supérieur à CHF 4'000.-

Déduction 5% des gain bruts cumulés

Déduction 5% par gain, mais au maximum Fr. 5000.- par gain

Gain net imposable

(taxation séparée)

(ajouté au revenu IFD)

Report des feuillets complémentaires éventuelles

Report de l'annexe 7 / R-US 164 (voir explications en page 4)

Report de l'annexe 8 / DA-1 (voir explications en page 4)

Total I (colonne 8) rendement soumis à l'impôt anticipé

983

(colonne 9) rendement non soumis à l'impôt anticipé

3'890

Total I (colonne 8) à reporter dans la colonne 9 ci-contre

983

Déduction des comptes/titres commerciaux et de leurs rendements figurant dans la comptabilité

Déduction des frais d'administration de titres (voir directives chiffre 3.1)

545

Déduction des gains bruts réalisés dans des loteries jusqu'à CHF 4'000.- à reporter ci contre (voir directives chiffre 3.1)

Déduction des gains bruts réalisés dans des loteries supérieurs CHF 4'000.- à reporter ci contre (voir directives chiffre 3.1)

Déduction de 40% du rendement des participations qualifiées affectées à la fortune privée (selon tableau en page 1)

Total II à reporter sous chiffre 3.1 de la déclaration

4'328

405'144

Liens internet utiles :

www.ne.ch/impots

www.ictax.admin.ch (liste des cours)

DEMANDES D'IMPUTATIONS ET REMBOURSEMENTS

A remplir

Fr. Cts

Ne pas remplir

Impôt anticipé à imputer
Droit à l'imputation des rendements bruts 2014 soumis à l'impôt anticipé (35% du TOTAL I colonne 8)

344.05

Retenu supplémentaire d'impôt USA (annexe 7/R-US 164) à imputer

Imputation forfaitaire d'impôts (annexe 8/DA-1) demandée



2014/00210346/10
MICHELONI CLAUDIO et ANNA MARIA

5/10
Dr. Tax / Version 21.1.1.K

Corraillod
13.05.2015/08:20:37

Références : (Appeler dans toute correspondance)

2014

210346 / 10

NOM ET PRÉNOM : MICHELONI CLAUDIO et MICHELONI ANNA MARIA

**Dépenses professionnelles
liées au revenu d'une activité dépendante principale**

Frais de déplacements

Taux d'activité (%) :

Si taux d'activité inférieur à 100% :

nb jour(s) complet(s) de travail par semaine

nb demi-jour(s) de travail par semaine

Véhicule	Lieu de domicile	Lieu de travail	Km/jour	Nb jours	Total km	
						Total

Vélo, vélomoteur : Fr. 700.– (forfait annuel)

Transports publics : Prix abonnement

Travail par équipes, frais de repas et séjour hors canton

Travail par équipes / de nuit (selon certificat de salaire ou attestation de l'employeur) jours à Fr. 15.– max. Fr. 3'200.–

Repas pris hors du domicile jours à Fr. max. Fr. 3'200.– ou Fr. 6'400.– si séjour hors canton

en cantine, contribution aux frais jours à Fr. max. Fr. 1'600.– ou Fr. 4'800.– si séjour hors canton

Séjour hors canton (joindre copie du bail) mois à Fr.

Autres frais professionnels

Déduction forfaitaire

3'589

Autres frais (à justifier)

Dépenses professionnelles du contribuable ou époux: Total I

3'589

Frais de déplacements

Taux d'activité (%) :

Si taux d'activité inférieur à 100% :

nb jour(s) complet(s) de travail par semaine

nb demi-jour(s) de travail par semaine

Véhicule	Lieu de domicile	Lieu de travail	Km/jour	Nb jours	Total km	
						Total

Vélo, vélomoteur : Fr. 700.– (forfait annuel)

Transports publics : Prix abonnement

Travail par équipes, frais de repas et séjour hors canton

Travail par équipes / de nuit (selon certificat de salaire ou attestation de l'employeur) jours à Fr. 15.– max. Fr. 3'200.–

Repas pris hors du domicile jours à Fr. max. Fr. 3'200.– ou Fr. 6'400.– si séjour hors canton

en cantine, contribution aux frais jours à Fr. max. Fr. 1'600.– ou Fr. 4'800.– si séjour hors canton

Séjour hors canton (joindre copie du bail) mois à Fr.

Autres frais professionnels

Déduction forfaitaire

3'589

Autres frais (à justifier)

Dépenses professionnelles de épouse :**Total II**

Montant à reporter sous chiffre 6.4 de la déclaration : Total I + Total II

3'589

2014/00210346/10
MICHELONI CLAUDIO et ANNA MARIA6/10
Dr. Tax / Version 21.1.1.K
13.05.2015/08:20:37Cortaillod
13.05.2015/08:20:37

Valeurs fiscales des assurances sur la vie (valeur de rachat + excédents)

Société d'assurance	Année de conclusion	Année d'échéance	Valeur fiscale au 31.12.2014

Total à reporter sous chiffre 5.2 de la déclaration

Prévoyance professionnelle (2^e pilier) et prévoyance individuelle liée (3^e pilier A)

Prévoyance professionnelle (2 ^e pilier)	Pour le contribuable (joindre attestation officielle) :
	Pour le conjoint (joindre attestation officielle) :
Prévoyance individuelle liée (3 ^e pilier A)	Pour le contribuable (joindre attestation officielle) :
	Pour le conjoint (joindre attestation officielle) :
Total à reporter sous chiffre 6.1 de la déclaration	

Etat des dettes au 31 décembre 2014

Nom, prénom (ou raison sociale) et adresse du créancier	Intérêts échus en 2014 (sans amortissement)	Montant de la dette au 31.12.2014
SWISSLIFE	10'383	370'829
Total à reporter sous la colonne <u>revenu</u> du chiffre 6.2 de la déclaration	10'383	
Total à reporter sous la colonne <u>fortune</u> du chiffre 6.2 de la déclaration		370'829

Assurance-vie, assurance-maladie et accidents, intérêts de capitaux d'épargne

Primes d'assurances sur la vie et risque pur	
Primes d'assurance-maladie et accident après déduction d'éventuels subsides	
Pour le contribuable	4'100
Pour le conjoint	4'100
Pour les enfants	
Intérêts de capitaux d'épargne (voir directives)	4'873
Total	13'073
Maximum admis à reporter sous chiffre 6.8 de la déclaration	6'000



Références : (Appeler dans toute correspondance)

2014

210346 / 10

NOM ET PRÉNOM : MICHELONI CLAUDIO et MICHELONI ANNAMARIA

Versements bénévoles

Date du paiement J J M M A A	Nom de l'institution	Montant
31.12.14		100
31.12.14		40
31.12.14		50
31.12.14		30
31.12.14		40
31.12.14		40
31.12.14		20
31.12.14		40
31.12.14		20
31.12.14		40
31.12.14		20
31.12.14		40
31.12.14		20
31.12.14		20
31.12.14		20
31.12.14		50

Report feuille(s) complémentaire(s)

Total	590
Montant à reporter sous chiffre 6.17 de la déclaration, mais au maximum 5% du chiffre 6.15	590

Versements aux partis politiques

Date du paiement J J M M A A	Nom du parti	Montant

Total

Montant à reporter sous chiffre 6.12, mais au maximum Fr. 5000.--



1 0 7 1 4 0 1 N E 1 0 1 D

2014/00210346/10
MICHELONI CLAUDIO et ANNA MARIA

8/10
Dr. Tax / Version 21.1.1.K

Cortailod
13.05.2015/08:20:37

Références : (A rappeler dans toute correspondance)

2014

210346 10.

NOM ET PRÉNOM : MICHELONI CLAUDIO et MICHELONI ANNA MARIA

Immeuble au 31.12.2014
faisant partie de la fortune privée du contribuable

Veuillez remplir une annexe par immeuble

(exemplaires supplémentaires disponibles auprès de l'administration communale ou du service des contributions)

Désignation

Lieu de situation	<input checked="" type="checkbox"/> Neuchâtel	Autre canton	Etranger	: NE
Commune				: Cortaillod
Rue et numéro ou lieu-dit				:
Résidence	<input checked="" type="checkbox"/> Principale	Secondaire	Autre	
Genre d'immeuble	Villa	<input checked="" type="checkbox"/> PPE	Terrain	Locatif
L'immeuble a-t-il plus de 10 ans	<input checked="" type="checkbox"/> oui	non		Autre

Fortune

Immeuble neuchâtelois	Estimation cadastrale du canton de Neuchâtel à reporter au chiffre 4.1 de la déclaration	389'000
	Valeur officielle	
Immeuble hors canton	Valeur de répartition : valeur officielle majorée selon les coefficients figurant dans les directives (Immeuble à l'étranger = valeur vénale) à reporter au chiffre 4.2 de la déclaration	

Revenu

Valeur locative privée	17'505
Valeur locative commerciale de l'immeuble à prépondérance privée	
Loyers et fermages selon décompte joint	
Autres rendements	
Revenu brut total	17'505
Frais d'entretien forfaitaires	3'501
Frais d'entretien effectifs (report du verso)	
Revenu net ou excédent de dépenses de l'immeuble neuchâtelois à reporter sous chiffre 4.1 de la déclaration	14'004
Revenu net ou excédent de dépenses de l'immeuble hors canton à reporter sous chiffre 4.2 de la déclaration	



Références : (Appeler dans toute correspondance)

2014

210346 / 10

NOM ET PRÉNOM : MICHELONI CLAUDIO et MICHELONI ANNA MARIA

Immeuble au 31.12.2014
faisant partie de la fortune privée du contribuable

Veuillez remplir une annexe par immeuble

(exemplaires supplémentaires disponibles auprès de l'administration communale ou du service des contributions)

Désignation

Lieu de situation Neuchâtel Autre canton Etranger :

Commune : Giulianova (TE)

Rue et numéro ou lieu-dit : Via

Résidence Principale Secondaire Autre

Genre d'immeuble Villa PPE Terrain Locatif Autre

L'immeuble a-t-il plus de 10 ans oui non

Fortune

Immeuble neuchâtelois	Estimation cadastrale du canton de Neuchâtel à reporter au chiffre 4.1 de la déclaration	
	Valeur officielle	281'112
Immeuble hors canton	Valeur de répartition : valeur officielle majorée selon les coefficients figurant dans les directives (Immeuble à l'étranger = valeur vénale) à reporter au chiffre 4.2 de la déclaration	281'112

Revenu

Valeur locative privée	12'650
Valeur locative commerciale de l'immeuble à prépondérance privée	
Loyers et fermages selon décompte joint	
Autres rendements	
Revenu brut total	12'650
Frais d'entretien forfaitaires	2'530
Frais d'entretien effectifs (report du verso)	
Revenu net ou excédent de dépenses de l'immeuble neuchâtelois à reporter sous chiffre 4.1 de la déclaration	
Revenu net ou excédent de dépenses de l'immeuble hors canton à reporter sous chiffre 4.2 de la déclaration	10'120



Cantone di Neuchâtel - Servizio contributi
Dichiarazione d'imposta per le persone fisiche
12 M 1'917
Comune: Cortaillod
2014

Riferimenti: (da menzionare nella corrispondenza)

2014 210346 10

12 M 1'917

Signori
MICHELONI CLAUDIO
MICHELONI ANNA MARIA

2016 CORTAILLOD

Indirizzo completo e n. di telefono del mandatario
Fiduciaire

2016 Cortaillod

n. rif. Mandatario E 35009
Mandato di riscossione X

Situazione personale, professionale e familiare al 31 dicembre 2014

Contribuente solo(a) o coniuge	Coniuge o partner
Data nascita: 01/09/1952	Data nascita: 25/1/1951

Stato civile: celibe coniugato/a separato/a vedovo/a divorziato/a partenariato civile

Situazione: dipendente <input checked="" type="checkbox"/> autonomo/a beneficiario di rendita studente/tirocinante/altro	Situazione: dipendente autonomo/a beneficiario di rendita <input checked="" type="checkbox"/> studente/tirocinante/altro
Professione: SENATORE DELLA REPUBBLICA ITALIANA	Professione:
Datore di lavoro: STATO ITALIANO	Datore di lavoro:
Confessione: cattolica romana cattolica cristiana protestante altra nessuna confessione	Confessione: cattolica romana cattolica cristiana protestante altra nessuna confessione

Figli conviventi al 31/12/2014

Nome e cognome Data nascita Scuola o istituto Data termine studi

REDDITO 2014 E PATRIMONIO AL 31.12.2014 IN SVIZZERA E ALL'ESTERO			Moglie	Contribuente o marito	Codice	Patrimonio Al 31.12.2014
1. Reddito da lavoro e patrimonio commerciale			Arrotondare al Fr. inferiore			
1.11	Reddito da lavoro dipendente	principale (salario netto in base alla certificazione salariale)			119.635	120
1.12		accessorio (salario netto in base alla certificazione salariale/genere di attività)				140
1.13		assegni familiari non compresi nella certificazione salariale				160
1.21	Reddito da lavoro autonomo e patrimonio commerciale	principale del contribuente o del coniuge	(allegato 6)			180
1.22		principale del coniuge	(allegato 6)			200
1.23		principale al di fuori del cantone	(allegati 5.1 e 6)			220
1.24		accessorio del contribuente e/o della coniuge	(allegati 5.1 e 6)			240
1.31	Altri redditi da lavoro	Amministratori di società (onorari, partecipazioni agli utili, gettoni di presenza, ecc.)				260
1.32		Società: semplice/in nome collettivo/ in accomandita	(allegato 6)			280
1.33		Varie (brevetti, licenze, diritti d'autore, ecc.)				300
1.41	Indennità per mancato guadagno	Assicurazione contro la disoccupazione (AC), servizio militare, protezione civile (APG), indennità di maternità				320

1.42		Malattia e infortuni, assicurazione d'invalidità (indennità giornaliere)				340	
2	RENDITE E PENSIONI (Percentuale imponibile: vedi direttive)	Coniuge %	Contribuente %				
2.1	1° Pilastro: AVS/AI	18.060	100	100	18.060	380	
2.2	2° Pilastro: previdenza professionale ed assicurazione militare					400	
2.3	3° Pilastro A: previdenza individuale vincolata	100		100		420	
2.4	3° Pilastro B: altre rendite e pensioni (vitalizia 40%, SUVA 100%, ecc.).				31.822	440	
		31.822	100		31.822		
2.5	Alimenti per il (la) contribuente e relativi figli minorenni (assegni familiari compresi) (informazioni all'ultima pagina)					460	
2.6	Totale dei redditi da lavoro, rendite e pensioni (punti da 1.11 a 2.5)			49.882	119.635	480	
2.7	Totale dei redditi da lavoro, rendite e pensioni del coniuge (riporto punto 2.6)		→		49.882	500	
3 REDDITO E PATRIMONIO DA TITOLI, ALTRI INVESTIMENTI DI CAPITALI E CREDITI							
3.1	Investimenti privati, inclusi conto salario, CCP, fondi di rinnovo PPE, vincite lotterie, Sport-Toto, PMU, ecc.....		(allegato 1)		4.328	520	405.144
3.2	Numerario, banconote, pietre preziose e metalli preziosi					540	
3.3	Varie: (specificare)					560	
4 REDDITO E PATRIMONIO IMMOBILIARI							
4.1	Immobili nel cantone di Neuchâtel			(allegato 5)	14.004	580	389.000
4.2	Immobili al di fuori del cantone e all'estero			(allegato 5)	10.120	600	281.112
5 ALTRI REDDITI E ELEMENTI DEL PATRIMONIO							
5.1	Altri redditi (diritto di abitazione gratuito, subaffitto, ecc.)	(specificare)				620	
5.2	Assicurazioni sulla vita (assicurazioni di capitali e assicurazioni di rendite), valori di riscatto					640	

	(plusvalenze comprese)	(allegato 2)			
5.3	Auto, moto, ecc. modello anno di acquisto..... prezzo di acquisto Fr. o leasing		680		
5.4	Altri beni (imbarcazioni, opere d'arte, collezioni ecc.) (specificare)		700		
5.5	Totale del reddito (punti da 2.6 a 5.1) e del patrimonio (punti da 1.21 a 5.4)	197.969	720	1.075.256	
6 DEDUZIONI SUL REDDITO E SUL PATRIMONIO					
6.1	Contributi a previdenza professionale (2° pilastro) e a previdenza individuale collegata (3° pilastro A) ad esclusione degli importi già detratti sulla certificazione salariale (allegato 2)		740		
6.2	Interessi passivi, debiti (allegato 2)	10.383	760	370.829	
6.3	Rendite vitalizie ed oneri durevoli (diritto di abitazione gratuito, ecc.) (specificazione e beneficiario)		780		
6.4	Spese professionali legate al reddito da un lavoro dipendente principale (punto 1.11) (allegato 2)	3.589	820		
6.5	Spese per lavoro dipendente di natura accessoria (punto 1.12) (20% minimo Fr. 800 - massimo Fr. 2.400. -)		840		
6.6	Riporto di perdita relativa a lavoro autonomo di precedenti esercizi		850		
6.7	Contributi AVS/AI/APG/AC versati da assicurati senza attività lucrativa	5.786	870		
6.8	Premio di assicurazione sulla vita, malattia, infortunio ed interessi dei capitali di risparmio (allegato 2)	6.000	875		
6.9	Deduzione relativa ad uno dei redditi da lavoro dei coniugi		885		
6.10	Alimenti versati al coniuge divorziato e/o per figli minorenni (informazioni all'ultima pagina)		890		
6.11	Spese legate ad un'invalidità (allegato 3)		892		
6.12	Versamenti a partiti politici (allegato 4)		895		
6.13	Spese di custodia (per minori di età inferiore a 14 anni) (allegato 9)		897		
6.14	Totale delle deduzioni (punti da 6.1 a 6.13)	25.758	905	370.829	
6.15	Reddito e patrimonio netti 1 (punto 5.5 meno punto 6.14)	172.211	915	704.427	
6.16	Spese mediche (allegato 3)		925		
6.17	Versamenti volontari, donazioni massimo 5% della cifra 6.15 (allegato 4)	590	930		
6.18	Reddito e patrimonio netti 2 (punto 6.15 meno 6.16 e 6.17)	171.621	935	704.427	

7	DEDUZIONI SOCIALI SUL REDDITO			
7.1	Coniuge convivente/persona sola		950	
7.2	Figlio/figli a carico		995	
7.3	Persona/persone bisognosa/bisognose a carico		1115	
7.4	Totale delle deduzioni sociali (punti da 7.1 a 7.3)		1140	
8	REDDITO E PATRIMONIO NETTI DETERMINANTI PER L'ALIQUOTA (reddito; punto 6.18 meno punto 7.4/ patrimonio: riporto punto 6.18)	171.621	1160	704.427
9	Da dedurre: Quota non imponibile delle azioni e quote sociali delle società svizzere non quotate		1180	
10	Quota proporzionale del reddito e del patrimonio non imponibili nel cantone	158.378	1200	176.349
11	REDDITO E PATRIMONIO IMPONIBILI	13.243	1220	528.078

INFORMAZIONI COMPLEMENTARI

1. Nel 2014 avete avuto interruzioni dell'attività lavorativa non pagate e senza indennità?

Periodo di interruzione - Motivo:

2. Nel 2014 avete ricevuto o versato assegni alimentari? Se sì, completare le voci di seguito
(Omissis)

3. Nel 2014 avete percepito prestazioni in capitale provenienti da fondi pensione, da previdenza vincolata (3° pilastro A), assegnate da un'assicurazione per danni permanenti, invalidità ecc.? Se sì, specificare provenienza, tipo di prestazioni e cifre percepite ed allegare i relativi attestati

4. Nel 2014 avete percepito **altri redditi** non sopra dichiarati in quanto esenti da imposte o tassati in un altro Stato?
Se sì, indicare genere di reddito e cifre percepite ed allegare attestati.

5. Nel 2014 avete effettuato o ricevuto donazioni o acconti di quota ereditaria? Se sì, indicare tipo e valore della donazione in franchi svizzeri, nome e indirizzo delle persone interessate e legame di parentela con il donatore e/o la donatrice.

6. Partecipate a successioni indivise o avete ereditato beni provenienti da successione? Se sì, indicare nome, cognome, domicilio del defunto e data del decesso, nonché la vostra quota parte del patrimonio netto e del rendimento dell'eredità (riporto al punto 3.3)

7. Se avete figli minori che esercitano a titolo principale un'attività retribuita, indicare di seguito nome, cognome e indirizzo e importo della retribuzione.

8. **X** Osservazioni:

La signora Micheloni riceve una pensione annua di EUR 26.519,00 (CHF 31.822,00), che è soggetta ad imposizione in Italia

Il signor Micheloni riceve uno stipendio annuo di EUR 99.696,00 (CHF 119.635,00), che è soggetto ad imposizione in Italia

9. Persone bisognose a carico e incapaci di esercitare un'attività lucrativa (nome, indirizzo, data nascita, grado di parentela, conviventi o meno)

Cognome, nome e indirizzo

Anno di nascita

Grado di parentela

Convivente: Sì No

Identificazione esatta dei valori <i>Le persone che esercitano una professione autonoma devono barrare nella colonna "Bilancio" i valori facenti parte del patrimonio dell'impresa</i>			Rendimento maturato nel 2014				Patrimonio	
Valore nominale totale o importo del credito; per le azioni, ecc.: numero di titoli 1	Bilancio 2	Averi: debitore, tipo di credito, n. di conto o IBAN o N° del deposito Depositi a scadenza fissa: nome banca; unire attestati relativi a interessi Obbligazioni: n. di valore, debitore Buoni di cassa: n. di valore, debitore Azioni, ecc.: n. di valore, identificazione del titolo, nome e sede ragione sociale Fondi d'investimento: n. del valore, identificazione del fondo Guadagni da lotterie o TotoSport realizzati in Svizzera o all'estero; unire attestati originali 3/4	Con le date esatte di: Apertura Emissione Acquisto (GG/MM/AA)	Tasso di interesse % o dividendi o rendimento	Soggetti a imposta anticipata Fr. (senza i centesimi)	Non soggetti a imposta anticipata Fr. (senza i centesimi)	In % o per titolo 10	Valore imponibile al 31 dic. 2014 (Indicare con una crocetta nella casella se azioni svizzere non quotate) Totale Fr. (senza i centesimi) 11
		N. di conto o n. del valore F013 2979 0 UBS Conto corrente personale C.P. POSTFINANCE C.P. POSTFINANCE EPARGNE CREDIT SUISSE CREDIT SUISSE CREDIT SUISSE VENETO BANCA EUR - TITOLI VENETO BANCA EUR C/C COPROPRIETA SONRESSERT, CORTAILLOD				3		20.168
						3		4.236
						45		18.905
						4		1.009
						6		5.021
				983				139.612
						3.811		167.718
						16		46.065
						2		2.410

Guadagni lordi da lotterie realizzati nel 2014

Identificazione del guadagno:

Calcolo del guadagno imponibile: imposta comunale e cantonale imposta federale diretta

Guadagno lordo fino a CHF 4000.-

Guadagno lordo superiore a CHF 4000.-

Deduzione 5% del guadagno lordo accumulato

Deduzione 5% per vincita ma massimo Fr. 5000.- per vincita

Guadagno netto imponibile

	Riporto eventuali fogli complementari Riporto allegato 7/R-US 164 Riporto allegato 8/DA-1 Totale I (colonna 8) rendimento soggetto a imposta anticipata (colonna 9) rendimento non soggetto a imposta anticipata Totale I (colonna 8) da riportare nella colonna 9 Deduzione dei conti/titoli commerciali e dei loro rendimenti risultanti nella contabilità Deduzione delle spese di gestione dei titoli (vedere direttive, 3.1) Deduzione dei guadagni lordi realizzati in lotterie fino a CHF 4000, da riportare (vedere direttive, 3.1) Deduzione dei guadagni lordi realizzati in lotterie superiori a CHF 4000, da riportare (vedere direttive, 3.1) Deduzione del 40% del rendimento delle partecipazioni qualificate assegnate al patrimonio privato (secondo tabella a p.1) Totale II da riportare al punto 3.1 della dichiarazione			983	3.890	983	545	4.328	405.144
	Richieste di imputazione e di rimborso				Da compilare				Non compilare
	Imposta anticipata da rimborsare Diritto all'imputazione dei rendimenti lordi del 2014 soggetti a imposta anticipata								

	(35% del totale I colonna 8)	344,05		
	Ritenuta supplementare d'imposta USA (allegato 7/R-US 164) da imputare			
	Imputazione forfettaria d'imposta (allegato 8/DA-1) richiesta			

ALLEGATO 2

Spese professionali legate a reddito da attività dipendente principale				
Spese per spostamenti	Tasso di attività (%):			
	Se il tasso è inferiore al 100%:		n. di giornate intere di lavoro per settimana	n. di mezze giornate di lavoro per settimana

Veicolo	Domicilio	Luogo di lavoro	Km/giorno	n. giorni	Totale km	Totale km auto da moltiplicare per 70 centesimi per i primi 10.000 km, 50 centesimi per i successivi 5000 km e 35centesimi per l'eccedenza. Totale km moto da moltiplicare per 40 centesimi per km percorso.

Contribuente o coniuge (marito)

		Totali
Bicicletta, ciclomotore:	Fr. 700 (forfait annuale)	
Trasporti pubblici:	Costo abbonamento	

TRADUZIONE INFORMALE

Lavoro in squadra, costo pasti e soggiorno fuori dal cantone	
Lavoro in squadra/notturno (secondo certificazione salariale o attestato del datore di lavoro)	giornate a Fr. 15 - max Fr. 3.200
Pasti fuori dal domicilio	giornate a Fr. - max Fr. 3.200, o 6.400 in caso di soggiorno fuori cantone
Pasti presso mensa, contributo alle spese	giornate a Fr. - max 1600, o 4800 in caso di soggiorno fuori cantone
Soggiorno fuori dal cantone (allegare copia contratto affitto)	mesi a Fr.
Altre spese professionali	3.589
Deduzione forfettaria	
Altre spese (da giustificare)	
Totale delle spese professionali del contribuente o del coniuge: Totale I	3.589

Coniuge (moglie)

	Totali
Bicicletta, ciclomotore: Fr. 700 (forfait annuale)	
Trasporti pubblici: Costo abbonamento	
Lavoro in squadra, costo pasti e soggiorno fuori dal cantone	
Lavoro in squadra/notturno (secondo certificazione salariale o attestato del datore di lavoro)	giornate a Fr. 15 - max Fr. 3.200
Pasti fuori dal domicilio	giornate a Fr. - max Fr. 3.200, o 6.400 in caso di soggiorno fuori cantone
Pasti presso mensa, contributo alle spese	giornate a Fr. - max 1600, o 4800 in caso di soggiorno fuori cantone
Soggiorno fuori dal cantone (allegare copia contratto affitto)	mesi a Fr.
Altre spese professionali	
Deduzione forfettaria	
Altre spese (da giustificare)	
Totale delle spese professionali della coniuge: Totale II	
Totale da riportare al punto 6.4 della dichiarazione: Totale I + Totale II	3.589

Valori fiscali delle assicurazioni sulla vita (valore di riscatto + eccedenze)

Totale da riportare al punto 5.2 della dichiarazione

Previdenza professionale (2º pilastro) e previdenza individuale (3º pilastro A)

Previdenza professionale (2° pilastro) Per il contribuente (allegare attestato ufficiale)

Per il coniunto (allegare attestato ufficiale)		
Previdenza individuale (3° pilastro A)	Per il contribuente (allegare attestato ufficiale)	
	Per il coniunto (allegare attestato ufficiale)	
Totale da riportare al punto 6.1 della dichiarazione		

Situazione del debito al 31 dicembre 2014

Nome o ragione sociale del creditore	Interessi maturati nel 2014 (senza ammortamento)	Importo del debito al 31/12/2014
SWISSLIFE	10.383	370.829
Totale da riportare sotto la colonna "reddito" al punto 6.2 della dichiarazione	10.383	
Totale da riportare sotto la colonna "patrimonio" al punto 6.2 della dichiarazione		370.829

Assicurazione vita, assicurazione malattia e incidenti, interessi di capitali di risparmio

Premi assicurazione vita e rischio puro	
Premi assicurazione malattia e incidenti dopo deduzione di eventuali sussidi	
Per il contribuente	4.100
Per il coniunto	4.100
Per i figli	
Interessi di capitali di risparmio (vedere direttive)	4.873
Totale	13.073
Massimo ammesso da riportare al punto 6.8 della dichiarazione	6.000

ALLEGATO 4

Versamenti beneficenza

Data versamento GG/MM/AA	Nome istituzione	Importo
31/12/14		100
31/12/14		40
31/12/14		50
31/12/14		30
31/12/14		40
31/12/14		40
31/12/14		20
31/12/14		40
31/12/14		20
31/12/14		40
31/12/14		20
31/12/14		20
31/12/14		40
31/12/14		20
31/12/14		20
31/12/12		20
31/12/14		50
Riporto fogli complementari		
Totale		590
Importo da riportare al punto 6.17 della dichiarazione, ma al massimo 5% del punto 6.15		590

Versamenti a partiti politici

Data del versamento GG/MM/AA	Nome del partito	Importo

Totale**Ammontare da riportare al punto 6.12, ma al massimo Fr. 5.000.-**

ALLEGATO 5
Immobili al 31.12.2014
facenti parte del patrimonio privato del contribuente

Si prega di compilare un allegato per ciascun immobile

(Moduli supplementari disponibili presso l'amministrazione comunale o il servizio fiscale)

Dati

Località	X Cantone: Neuchâtel	Paese: Svizzera			
Comune: Cortaillod					
Via e numero civico:					
residenza	X principale	secondaria	altro		
Tipo di immobile	villa	X appartamento in condominio	terreno	locativo	altro
L'immobile ha più di 10 anni	X si	No			

Patrimonio

Immobile Neuchâtel	Stima catastale del cantone di Neuchâtel da riportare al punto 4.1 della dichiarazione	389.000
Immobile fuori cantone	Valore ufficiale Valore di ripartizione: valore ufficiale maggiorato secondo i coefficienti contenuti nelle direttive (immobile all'estero = valore venale) da riportare al punto 4.2 della dichiarazione	

Reddito

Valore locativo privato	17.505
Valore locativo commerciale di immobile a preponderanza privata	
Affitti e locazioni secondo distinta allegata	
Altre rendite	
Reddito lordo totale	17.505
Spese di manutenzione forfettarie	3.501
Spese di manutenzione effettive (riportate dalla pagina a tergo)	
Reddito netto o eccedenza delle spese dell'immobile di Neuchâtel da riportare al punto 4.1 della dichiarazione	14.004
Reddito netto o eccedenza delle spese dell'immobile fuori dal cantone da riportare al punto 4.2 della dichiarazione	

TRADUZIONE INFORMALE

MICHELONI + coniuge

ALLEGATO 5
Immobili al 31.12.2014
facenti parte del patrimonio privato del contribuente

Si prega di compilare un allegato per ciascun immobile

(Moduli supplementari disponibili presso l'amministrazione comunale o il servizio fiscale)

Dati

Località Neuchâtel	Altro Cantone	X Estero			
Comune: Giulianova (TE)					
Via e numero civico:					
Residenza	principale	X secondaria	altro		
Tipo di immobile	X villa	appartamento	terreno	locativo	altro
L'immobile ha più di 10 anni	X si	No			

Patrimonio

Immobile Neuchâtel	Stima catastale del cantone di Neuchâtel da riportare al punto 4.1 della dichiarazione	
Immobile fuori cantone	Valore ufficiale Valore di ripartizione: valore ufficiale maggiorato secondo i coefficienti contenuti nelle direttive (Immobile all'estero = valore venale) da riportare al punto 4.2 della dichiarazione	281.112 281.112

Reddito

Valore locativo privato	12.650
Valore locativo commerciale di immobile a preponderanza privata	
Affitti e locazioni secondo distinta allegata	
Altre rendite	
Reddito lordo totale	12.650
Spese di manutenzione forfettarie	2.530
Spese di manutenzione effettive	
Reddito netto o eccedenza delle spese dell'immobile di Neuchâtel da riportare al punto 4.1 della dichiarazione	
Reddito netto o eccedenza delle spese dell'immobile fuori dal cantone da riportare al punto 4.2 della dichiarazione	10.120

TRADUZIONE INFORMALE